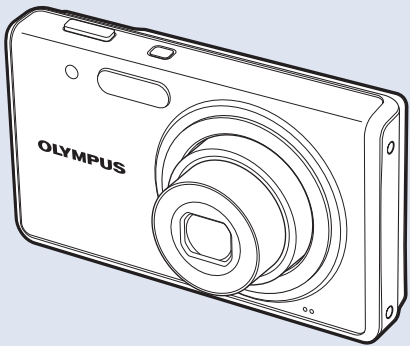


OLYMPUS®

DIGITAL CAMERA
APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE
CÂMARA DIGITAL

FE-4040/FE-4020/X-940



EN Quick Start Guide

Thank you for purchasing an Olympus digital camera.
Please read these instructions carefully.
Unless otherwise specified, the explanation about these illustrations is provided for FE-4040.
The camera you purchased is provided with the CD-ROM Instruction Manual.
For detailed information on all features and Provisions of warranty, please refer to the CD-ROM.
Adobe Reader is required to view the Instruction Manual.

FR Guide de démarrage rapide

Merci d'avoir acheté un appareil photo numérique Olympus.
Veuillez lire attentivement ces instructions.
Sauf si spécifié diversement, les explications portant sur les illustrations ci-dessous se réfèrent au modèle FE-4040.
L'appareil photo que vous avez acheté est livré avec le manuel d'instructions sur CD-ROM.
Pour des informations détaillées sur toutes les caractéristiques et les conditions d'obtention de la garantie, reportez-vous au CD-ROM.
Adobe Reader est requis pour afficher le manuel d'instructions.

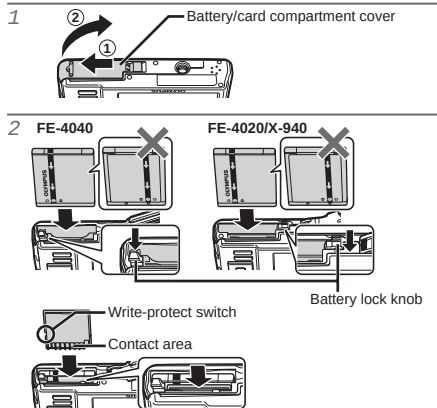
ES Guía rápida de inicio

Le agradecemos que haya adquirido una cámara digital Olympus.
 Lea atentamente estas instrucciones.
 A menos que se especifique de otra manera, la explicación sobre estas ilustraciones se da para FE-4040.
 La cámara que ha adquirido incluye el manual de instrucciones en CD-ROM.
 Para más información sobre todas las características y las condiciones de la garantía, consulte el CD-ROM.
 Se necesita Adobe Reader para poder visualizar el manual de instrucciones.

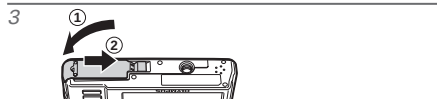
EN Preparing the Camera

Inserting the battery and the SD/SDHC memory card (sold separately)

- Always use SD/SDHC memory cards with this camera. Do not insert any other types of memory card.



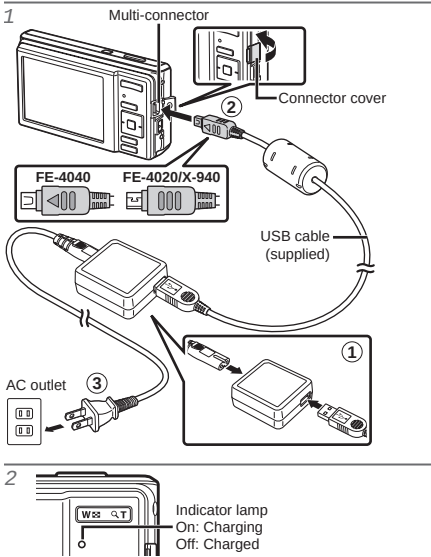
- Insert the battery by putting in the ▼ marked side first, with the + (FE-4040) / - (FE-4020/X-940) mark toward the battery lock knob. Damage to the battery exterior (scratches, etc.) may produce heat or an explosion.
- Insert the battery while sliding the battery lock knob in the direction of the arrow.
- Slide the battery lock knob in the direction of the arrow to unlock, and then remove the battery.
- Turn off the camera before opening the battery/card compartment cover.
- When using the camera, be sure to close the battery/card compartment cover.
- Insert the card straight until it clicks into place.
- Do not touch the contact area directly.



Charging the battery with the supplied USB-AC adapter

- The included F-2AC USB-AC adapter (with an AC cable or plug-in type, hereafter referred to as AC adapter) differs depending on the region where you purchased the camera. If you received a plug-in type AC adapter, plug it directly into an AC outlet.
- The included AC adapter has been designed to be used only for charging. Make sure that operations such as shooting, viewing images and so on are not being used while the AC adapter is connected to the camera.

Example: AC adapter with an AC cable



- The battery is not fully charged at the time of purchase. Before use, be sure to charge the battery until the indicator lamp turns off (up to 3 hours).
- If the indicator lamp does not light, the camera is not correctly connected or the battery, camera, or AC adapter may be damaged.

Installing the supplied computer software (ib)

After checking the system requirements, follow the instructions below to connect the camera to a computer and install the supplied computer software (ib).

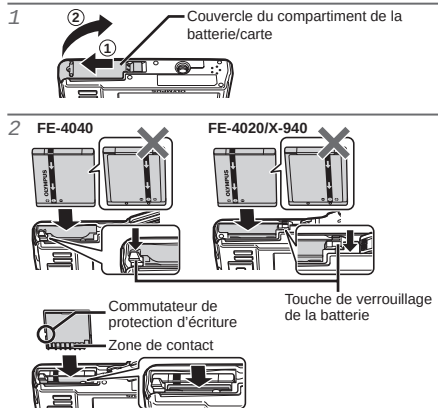
System requirements

- Windows XP (Service Pack 2 or later)/ Windows Vista/Windows 7

FR Préparer l'appareil photo

Insertion de la batterie et de la carte mémoire SD/SDHC (vendue séparément)

- Utiliser toujours des cartes mémoire SD/SDHC avec cet appareil. N'insérez pas d'autres types de carte mémoire.



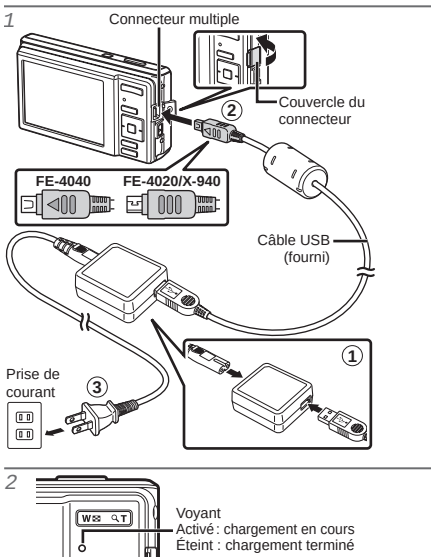
- Insérez d'abord la batterie par le côté qui porte l'indication ▼, avec l'indication + (FE-4040) / - (FE-4020/X-940) orientée vers la touche de verrouillage de la batterie. La batterie risque de chauffer ou d'exploser si son revêtement extérieur est abîmé (rayures, etc.).
- Insérez la batterie tout en faisant glisser la touche de verrouillage de la batterie dans le sens de la flèche.
- Faites glisser la touche de verrouillage de la batterie dans le sens de la flèche pour déverrouiller, puis retirez la batterie.
- Éteignez l'appareil photo avant d'ouvrir le couvercle du compartiment de la batterie/carte.
- Lors de l'utilisation de l'appareil photo, n'oubliez pas de fermer le couvercle du compartiment de la batterie/ carte.
- Insérez la carte bien droit jusqu'à ce qu'elle se mette en place avec un léger bruit sec.
- Ne touchez pas la zone de contact avec les mains.



Chargement de la batterie avec l'adaptateur secteur USB fourni

- L'adaptateur secteur USB F-2AC fourni (avec câble d'alimentation secteur ou de type enfichable ; appelé ci-après adaptateur secteur) varie suivant la région où l'appareil photo est acheté. Si vous avez reçu un adaptateur secteur de type enfichable, branchez-le directement sur une prise de courant.
- L'adaptateur secteur fourni est conçu exclusivement pour la charge. Assurez-vous qu'aucune opération telle que la prise de vue et l'affichage d'image n'est exécutée pendant que l'adaptateur secteur est connecté à l'appareil photo.

Exemple : Adaptateur secteur avec câble d'alimentation



- La batterie n'est pas entièrement chargée lors de l'achat. Avant l'utilisation, vous devez charger la batterie jusqu'à ce que l'indicateur de charge s'éteigne (3 heures maximum).
- Si le voyant ne s'allume pas, l'appareil n'est pas correctement connecté, ou la batterie, l'appareil photo ou l'adaptateur secteur est endommagé.

Installation du logiciel fourni (ib)

Après avoir vérifié les exigences de système, suivez les instructions ci-dessous pour connecter l'appareil photo à un ordinateur, et installez le logiciel d'ordinateur fourni (ib).

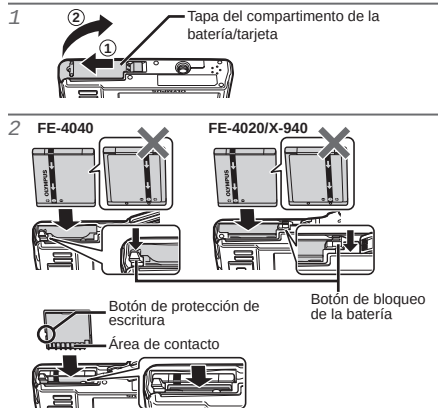
Configuration système requise

- Windows XP (Service Pack 2 ou ultérieur)/ Windows Vista/Windows 7

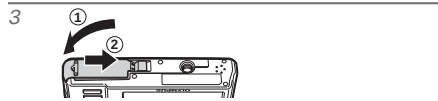
ES Preparación de la cámara

Colocación de la batería y de la tarjeta de memoria SD/SDHC (vendida aparte)

- Utilice siempre tarjetas de memoria SD/SDHC con esta cámara. No inserte tarjetas de memoria de otro tipo.



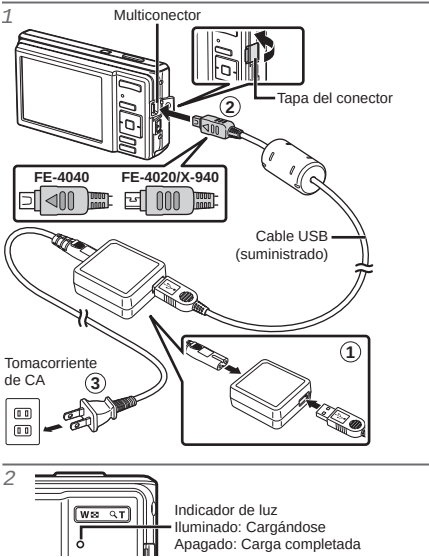
- Inserte la batería introduciendo primero el polo que lleva la marca ▼, con la marca + (FE-4040) / - (FE-4020/X-940) orientada hacia el botón de bloqueo de la batería. Si se daña el exterior de la batería (rozaduras, etc.), ésta puede recalentarse o explotar.
- Inserte la batería al tiempo que desliza el botón de bloqueo de la batería en la dirección de la flecha.
- Deslice el botón de bloqueo de la batería en la dirección de la flecha para desbloquear la batería, y a continuación extraígalas.
- Apague la cámara antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/tarjeta.
- Al usar la cámara, asegúrese de cerrar la cubierta del compartimento de la batería/tarjeta.
- Insértela derecha hasta que encaje en su posición con un chasquido.
- No toque el área de contacto con las manos.



Carga de la batería con el adaptador USB de CA suministrado

- El adaptador USB de CA F-2AC incluido (con un cable de CA o tipo enchufe; en adelante denominado adaptador de CA) varía según la región en la que se adquirió la cámara. Si recibió un adaptador de CA tipo enchufe, enchufe el cargador directamente en la tomacorriente de CA de la pared.
- El adaptador de CA incluido ha sido diseñado exclusivamente para la carga. Asegúrese de no realizar tomas, visualizar imágenes, etc. con la cámara cuando el adaptador de CA esté conectado.

Ejemplo: Adaptador de CA con cable de CA



- La batería no está totalmente cargada en el momento de la compra. Antes de usarla, asegúrese de cargarla totalmente la batería hasta que se apague el indicador de luz (hasta 3 horas).
- Si el indicador de luz no se ilumina puede que la cámara no se haya conectado correctamente o que la batería, cámara o adaptador de CA estén dañados.

Instalación del software del ordenador suministrado (ib)

Después de comprobar los requisitos del sistema, siga las siguientes instrucciones para conectar la cámara a un ordenador e instalar el software suministrado del ordenador (ib).

Requisitos del sistema

- Windows XP (Service Pack 2 o versión superior)/ Windows Vista/Windows 7

OLYMPUS®

http://www.olympusamerica.com/

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

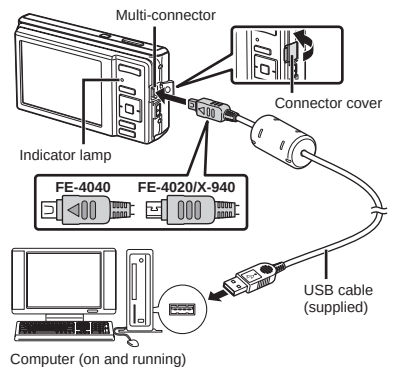
24/7 online automated help: http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)
Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm (Monday to Friday) ET
http://olympusamerica.com/contactus
Olympus software updates can be obtained at: http://www.olympusamerica.com/digital
To find the nearest Service Centers, please visit: http://www.olympusamerica.com/digital, and click on the Worldwide Warranty icon at the bottom of the page.

Service Centers

U.S.A.: California Olympus Imaging America Inc. 10805 Holder Street Suite 170 Cypress, CA 90630-5145 Tel: (888) 553-4448 New York Olympus Imaging America Inc. 400 Rabro Drive Hauppauge, NY 11788-4258 Tel: (888) 553-4448 Canada: Olympus Canada Inc. Consumer Products Group 151 Telson Road Markham, Ontario Canada L3R 1E7 Tel: (888)553-4448 Mexico: Olympus Imaging de Mexico S.A. de C.V. WTC Mexico, Montecito No.38 -planta baja local 12 Col. Napoles, Mexico D.F. 03910 Tel: 9000-1280/9000-1281 Argentina: Jesus Labrador Paraguay 755 PB, C1057AAI - Buenos Aires Tel: (011) 4313-3174 Fax: (011) 4312-5239 E-Mail: olympus@jesuslabrador.com.ar Brazil: Suicursal Mitre, Bartolome Mitre 860 C1036AA P - Buenos Aires Tel: (011) 4331-1227 Fax: (011) 4331-1247 E-mail: olympus@jesuslabrador.com.ar Olympus Optical do Brasil Ltda. Rua do Rocio 430 - 2 andar - Vila Olimpia CEP 04552-906 - São Paulo - Brasil Tel: 0 800 72 66 72 0 Fax: +55 11 3046-8412 E-mail: sac@olympus.com.br Chile: REIFSCHEIDER S.A. Avenida Nueva Costanera #3803, Vitacura, Santiago Tel: 56-2-6781200 Fax: 56-2-6781202 E-mail: olympus@reifschneider.cl Colombia: CV Tronica LTDA Calle 68 No 12-32, Bogota Tel: (057)1235-7260/348-1573 Fax: (057)1235-7260/348-1574 E-mail: servicio@cvtronica.com	Costa Rica: Olympus de Costa Rica, Ltda. Forum 1, Edificio A, 2do. piso, Santa Ana, San Jose, E-mail: OCRCL@olympus.com Panama: TECHOTEK Centro Comercial Multimax Via Ricardo J. Alfaro, Local #14 Apartado 0831-00333 Bethania, Panama Tel: 507-279-8400 Fax: 507-279-8479 E-mail: tecnotek@tecnotek.com Peru: ELECTRONICA LAU SI Av. Oscar R. Benavides 4703 - 4707 (Ex - Av. Colonial) - Callao Lima, Perú Tel: (511) 619-7697 Fax: (511) 619-7698 E-mail: olympus@elausi.com.pe Uruguay: Fotocamera S.R.L. Rondeau 1470 Montevideo Tel: (02) 900-2004 Fax: (02) 900-8430 E-mail: FOTOCAM@ADINET.COM.UY Venezuela: Micron Service C.A. Edificio America, Piso 1 Entrada Este 41a Transversal Horizonte Caracas 1073-4 Tel: (212) 239 8754 Fax: (212) 237 8959 E-mail: serviciotecnico@micron.com.ve
---	--

EN

Connecting the camera



- For information on using the computer software (ib), see the software's online help.

- Insert the supplied CD in a CD-ROM drive.
 - A setup screen will appear on the computer monitor.
- Connect the camera to the computer.
- Follow the on-screen instructions on your computer.

Setting the date, time and time zone

- Press the ON/OFF button to turn on the camera.
 - The date and time setting screen is displayed when the date and time are not set.
- Use ▲▼ to select the year for [Y].
- Press ► to save the setting for [Y].
- As in Steps 2 and 3, use ▲▼◀▶ and the [OK] button to set [M] (month), [D] (day), [TIME] (hours and minutes), and [Y/M/D] (date order).

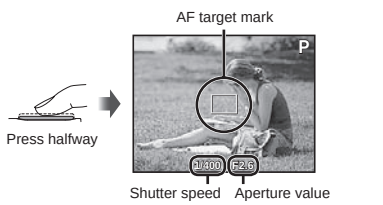
- Use ◀▶ to select your home time zone and press the [OK] button.
 - Use ▲▼ to turn daylight saving time ((SUMMER)) on or off.

Changing the display language

- Display the [SETUP] menu.
- Use ▲▼ to select the Yr (Settings 1) tab and then press ►.
- Use ▲▼ to select [●●] and press the [OK] button.
- Use ▲▼◀▶ to select your language and press the [OK] button.
- Press the MENU button.

Shooting with the optimum aperture value and shutter speed [PROGRAM AUTO]

- Press the ON/OFF button to turn on the camera.
 - If the [PROGRAM AUTO] indicator is not displayed, press the MENU button to display the function menu and then set the shooting mode to P.
- Press the ON/OFF button again to turn off the camera.
- Hold the camera and compose the shot.
- Press the shutter button halfway down to focus on the subject.
 - When the camera focuses on the subject, the exposure is locked (shutter speed and aperture value are displayed), and the AF target mark changes to green.
 - The camera was unable to focus if the AF target mark flashes red. Try focusing again.



- To take the picture, gently press the shutter button all the way down while being careful not to shake the camera.

Using the flash

- Select the flash option in the shooting function menu.
- Use ◀▶ to select the setting option, and press the [OK] button to set.

Viewing images

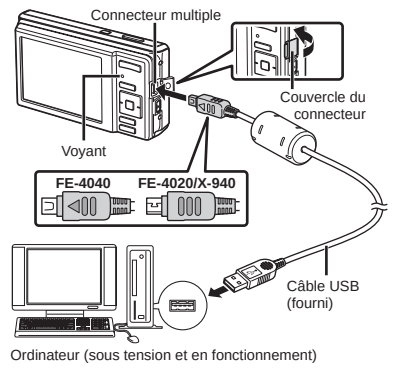
- Press the [▶] button.
- Use ◀▶ to select an image.

Erasing images during playback (Single image erase)

- Display the image you want to erase and press ▼ [W].
- Press ▲▼ to select [ERASE], and press the [OK] button.

FR

Connexion de l'appareil photo



- For plus d'informations sur l'utilisation du logiciel d'ordinateur (ib), consultez l'aide en ligne du logiciel.

- Insérez le CD fourni dans un lecteur de CD-ROM.
 - Un écran de démarrage s'affiche sur le moniteur de l'ordinateur.
- Connectez l'appareil photo à l'ordinateur.
- Suivez les instructions à l'écran de l'ordinateur.

Réglage de la date, de l'heure et du fuseau horaire

- Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil photo.
 - L'écran de réglage de la date et de l'heure s'affiche si ces dernières ne sont pas réglées.
- Utilisez ▲▼ pour sélectionner l'année sous [A].
- Appuyez sur ► pour sauvegarder le réglage de [A].
- Tout comme aux étapes 2 et 3, utilisez ▲▼◀▶ et la touche [OK] pour régler [M] (mois), [J] (jour), [HEURE] (heures et minutes) et [A/M/J] (ordre des dates).

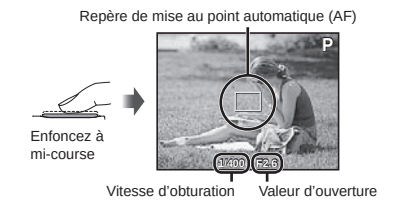
- Utilisez ◀▶ pour sélectionner votre propre fuseau horaire, et appuyez sur la touche [OK].
 - Utilisez ▲▼ pour activer et désactiver l'heure d'été (ETE).

Changer la langue d'affichage

- Affichez le menu [REGLAGE].
- Utilisez ▲▼ pour sélectionner l'onglet Yr (Paramètres 1) puis appuyez sur ►.
- Utilisez ▲▼ pour sélectionner [●●], puis appuyez sur la touche [OK].
- Utilisez ▲▼◀▶ pour sélectionner votre langue, puis appuyez sur la touche [OK].
- Appuyez sur la touche MENU.

Prendre des photos avec une valeur d'ouverture et une vitesse d'obturation optimales [PROGRAM AUTO]

- Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil photo.
 - Si l'indicateur [PROGRAM AUTO] ne s'affiche pas, appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu de fonctions et réglez le mode prise de vue sur P.
- Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF pour éteindre l'appareil photo.
- Tenez l'appareil photo et cadrez la photo à prendre.
- Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point sur le sujet.
 - Une fois la mise au point effectuée sur le sujet, l'appareil verrouille l'exposition (la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture s'affichent) et le repère de mise au point automatique (AF) devient vert.
 - Si le repère de mise au point automatique (AF) clignote en rouge, cela signifie que l'appareil photo n'a pas réussi à faire la mise au point. Reprenez la mise au point.



- Pour prendre la photo, enfoncez doucement le déclencheur jusqu'au fond, en prenant soin de ne pas secouer l'appareil photo.

Utiliser le flash

- Sélectionnez l'option de flash dans le menu de fonctions de prise de vue.
- Utilisez ◀▶ pour sélectionner l'option de réglage, puis appuyez sur la touche [OK] pour valider.

Afficher les photos

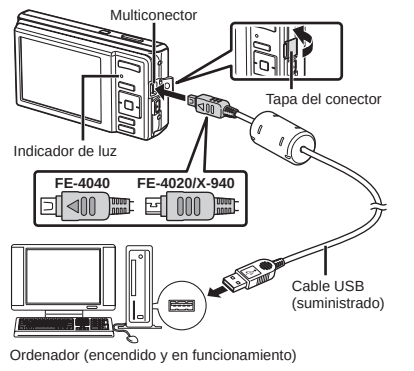
- Appuyez sur la touche [▶].
- Utilisez ◀▶ pour sélectionner une photo.

Effacer des photos pendant la lecture (effacement d'image simple)

- Affichez l'image à supprimer et appuyez sur ▼ [W].
- Utilisez ▲▼ pour sélectionner l'option d'ajuste, et presione el botón [OK].

ES

Conexión de la cámara



- Para más información sobre cómo utilizar el software del ordenador (ib), consulte la ayuda en línea del software.

- Inserte el CD suministrado en una unidad de CD-ROM.
 - Aparecerá una pantalla de instalación en el monitor del ordenador.
- Conecte la cámara al ordenador.
- Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador.

Ajuste de la fecha, hora y zona horaria

- Presione el botón ON/OFF para encender la cámara.
 - Cuando la fecha y la hora no están configuradas, aparece la pantalla de configuración correspondiente.
- Use ▲▼ para seleccionar el año [A].
- Presione ► para guardar la configuración de [A].
- Como en los Pasos 2 y 3, use ▲▼◀▶ y el botón [OK] para establecer [M] (mes), [D] (día), [HORA] (horas y minutos) y [A/M/D] (orden de fecha).

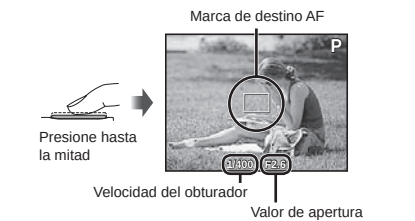
- Use ◀▶ para seleccionar la zona horaria y presione el botón [OK].
 - Use ▲▼ para activar o desactivar el horario de verano ((VERANO)).

Cambio del idioma de la pantalla

- Muestra el menú [CONFIGURAC.].
- Use ▲▼ para seleccionar la pestaña Yr (Ajustes 1) y, a continuación, presione ►.
- Use ▲▼ para seleccionar la zona horaria y presione el botón [OK].
- Use ▲▼◀▶ para seleccionar el idioma, y presione el botón [OK].
- Presione el botón MENU.

Toma con valor de apertura y velocidad de obturador óptimas [PROGR. AUTO]

- Presione el botón ON/OFF para encender la cámara.
 - Si no se visualiza el indicador [PROGR. AUTO], presione el botón MENU para mostrar el menú de funciones y, a continuación ajuste el modo de toma en P.
- Apunte la cámara y encuadre la toma.
- Presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar el objeto.
 - Cuando la cámara enfoca el objeto, se fija la exposición (se muestran la velocidad del obturador y el valor de apertura), y la marca de destino AF cambia de color al verde.
 - Si la marca de destino AF parpadea en rojo, significa que la cámara no se ha podido enfocar. Intente volver a enfocar.



- Para tomar la fotografía, presione el botón disparador suavemente hasta el final de su recorrido con cuidado de no mover la cámara.

Uso del flash

- Seleccione el elemento del flash en el menú de funciones de toma.
- Use ◀▶ para seleccionar la opción de ajuste, y presione el botón [OK] para establecerlo.

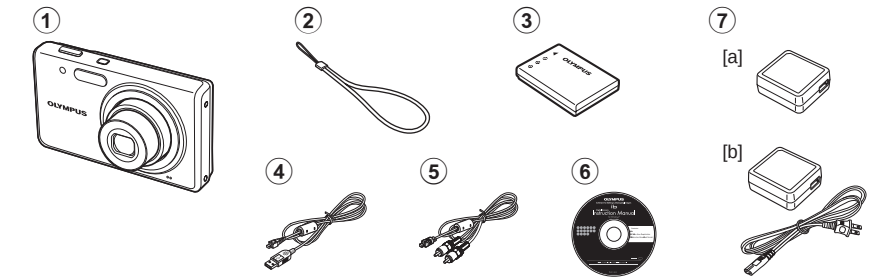
Visualización de imágenes

- Presione el botón [▶].
- Use ◀▶ para seleccionar una imagen.

Borrado de imágenes durante la reproducción (Borrado de una imagen)

- Visualice la imagen que desea borrar y presione ▼ [W].
- Presione ▲▼ para seleccionar [BORRAR], y presione el botón [OK].

Contents of the box / Vérifier le contenu de la boîte / Comprobación de los contenidos de la caja



	EN	FR	ES
①	Digital camera	Appareil photo numérique	Cámara digital
②	Strap	Courroie	Correa
③	LI-70B Lithium Ion Battery	Batterie lithium-ion LI-70B	Batería de ion de litio LI-70B
④	USB cable	Câble USB	Cable USB
⑤	AV cable	Câble AV	Cable AV
⑥	ib CD-ROM	ib CD-ROM	ib CD-ROM
⑦	F-2AC USB-AC adapter (1a) or (1b)	Adaptateur secteur USB F-2AC (1a) ou (1b)	Adaptador USB de CA F-2AC (1a) o (1b)

EN Other accessories not shown: Instruction Manual, warranty card. Contents may vary depending on purchase location.
FR Autres accessoires non illustrés : Manuel d'instructions, carte de garantie. Le contenu est susceptible de varier en fonction du lieu d'achat.
ES Otros accesorios no mostrados: Manual de instrucciones, tarjeta de garantía. Los contenidos pueden variar dependiendo del lugar de la compra.

Names of Parts / Nomenclature des pièces / Nombres de las piezas

